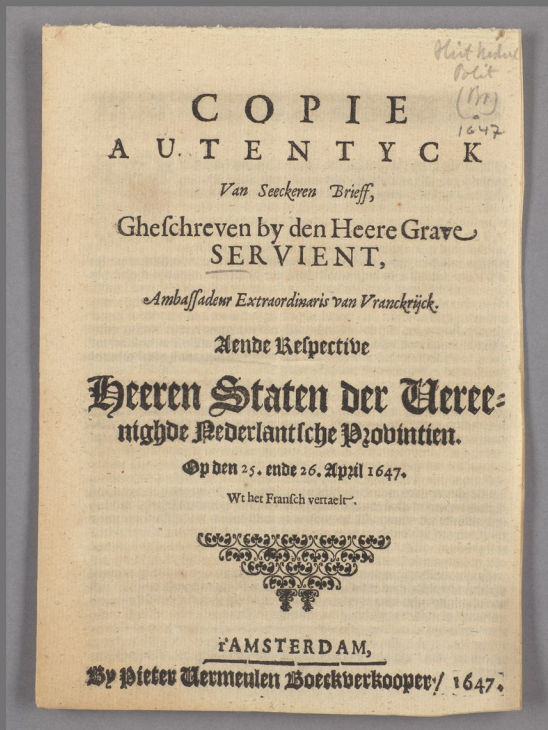


Servien, Abel

# Copie autentyck van seeckeren brieff, gheschreven by den ...



Tryck // / I25 B 14 c Br. 1647

Tillkomstår 1647

Digitaliserad år 2019



National Library  
of Sweden

*Hint hebbe  
Polit  
(170)  
1647*

C O P I E  
A U T E N T Y C K

*Van Seeckeren Brieff,*

Gheschreven by den Heere Grave  
SERVIENT,

*Ambassadeur Extraordinaris van Vranckrijck.*

*Wende Respective*

**Heeren Staten der Veree-  
nighde Nederlantsche Provincien.**

**Op den 25. ende 26. April 1647.**

*Wt het Fransch vertaelt.*



**rAMSTERDAM,**

**By Pieter Vermeulen Boeckverkooper/ 1647.**

C O P I E  
A U T E N T I C K

Van de Heeren

Gheschreeven by den Heere  
SERVIENT

Van de Heeren

Van de Heeren

Van de Heeren

Van de Heeren

Van de Heeren



AMSTERDAM

Van de Heeren



M Y N H E E R E N .



**I**ck en twijffele niet / of mijn Heeren uwe Gedeputeerde sullen van tijdt tot tijdt een ghetrouw rapport ghedaen hebben aen uwe Ed: Mog: van alle 't gene ich aengedient hebbe aen mijn Heeren de Staten Generael / ofte wel aē mijn Heeren hare Commissarisen / die met my ghehandelt hebben / om te bevoorden de sluytinge van een verskerde ende eerlijcke Bzede / so booz desen Staet als booz Dancrijck. Dit vertrouwen / sal my wederhouden van u Ed: Mog: alle 't self de wederom te verhalen / om niet moepelijck te vallen. En ick sal my selven vernougen / mijn Heeren / mer u Ed: Mog: booz te dragen / dat / na dat ick my / so veel als 't my doenelijck is geweest / hebbe gevoucht na de gestalcentis deser Republique / die niet ghewent en is de saken af te doen als met een woepnigh langsaemheyt / ick alle bedenckelijck gedult hebbe gehad 't sedert onrent de vier Maenden / die ick hier ben / om te verwachten soodanigen Resolutie als ick moet hopen. En hebbe noyt konnen twijffelen / of sy soude Fabozabel komen te zyn / niet hebbende boozgheselt als in gevolge van 't Verbont / ende de gemeene Interessen / die Dancrijck en desen Staet verbinden om gemeensamer handt den Oorlog te eyndigen / die sy eenparig gekelijck hebben ghevoert teghens een ende den self den Opandt / om hem te benemen de hope van voordeel / dat sy soecht in 't midden van verdeelinghen ende jaloufien die sy tracht onder ons te werpen. Maer / mijn Heeren / ick binde my op 't uiterste verrast / na soo vele aentwysingen van goet-vertrouwen / daermede zijne Majesteit mijn Heeren de Staten Generael heeft bejeghent / soo vele vernieuwe Protestatien van volmaecte ende oprechte vrientschay die ick van des selfs wegen aen haer hebbe gedaen / ende soo vele bewijfen / die sy ontfangen hebben / van eene getrouwe Correspondentie / ganschelijck ober een komende metten gene dat boozgeschreben is in Tractaten / siende datmen noch de moeyte niet genomen en heeft van te antwoorden op verscheide Memozien die ick overgelevert hebbe / niet teghensstaende dat sy vol zijn van menighbuldige hoogwichtige boozstellinghen ten goede ende voordeele van desen Staet / ick sie / in plaets van dat / dat de goede Intentien van zijne Majesteit niet alleenlijck woepnigh in consideratie genomen zyn / maer qualijck geduydt van eenige gepassioneerde Geest / die met Prozeduren / daer uwe Doozaten souden booz geschickt hebben / stoutelijck onder u lupden Prediken de genegentheyt ende oprechticheyt van ulwen Opandt / ende openbaerlijck arbeyden om verbacht te maken de handelinge ende de onberbzeckelijcke trouwe van uwe alderverskerste vzienden / om te bzeeken met geweldighe ende heet-gebakerde aenradinghen eene confederatie ende Verbondt / soo heylighlijck by Dancrijck achtervolght / ende het welcke

A ij

gewoest

geweest is de doornaemste oorzaeck der boozspoeden die huydens-daegs d'uwe ende d'onse saken bergeselschappen.

Ich beloof my/mijn Heeren/ dat u Ed: Mog: overdenckende de gebaerlijche boortgangen die de Wpandt alreede gedaen heeft dooz dese behendigheyt/om u te separeren van Wpandcrlyck/ ende te beronteenighen onder malkanderen/ ende aenschoutw nemende op het ghetal der Deel-hebbercn die sp alreede ghewonnen heeft in u Landt/ eex selvs de Oorlogh geeyndicht is/ ghy luyden sult doen herle- ben de oude wijsheyt utwer Waderen/ die altydt de grootste versekertheyt van desen Staet bevonden hebben gelegen te zyn in een rechtveerdich nageboel van't ongelijck' tghene sp vande Spagniaerde ghelden hebben/ als mede in een wijs misvertrouwen van alle hare daden ende booznemen. Doch en kunnen niet ver- staen sonder verbaestheyt/ dat die gene/ die / om te saboziseren d' Intentie van den Wpand/ wel souden willen vzeken de stantvastige vereeninge/ die soo langen tijdt geduyt heeft tusschen d'uwe ende d'onse Partie/ alreede ten naefien by verge- ten hebben/ datter naelijck gheen plaats en is in dese Provintien/ daer de Spa- gniaerden niet en hebben doen geboelen hare wyzedheyt/ die oock niet Kroot-ge- berwt en sp geweest van't Bloedt dat de Franschen hebben upt gestort tot uwen dienst. Soo sp gheloooben dat u lieden noch eenighe heughenisse oberigh is van boozleden dingen/ soo en weet ich niet/ hoe sp haer derben Auteurs maken van soo een vzeemde ende soo een ghebaerlijche nieuwigheyt. En gelijck sp niet en beseffen/ dat d' Inconvenienten/ die dooz sos een notabelen veranderinge konnen gebozen werden/ niet i' eenighe dage en dwinge de nakomelingen van hen- luy- den de reden af te eyfchen van soo een qualijck gefundeerd belcvt/ dat streckt ont op te doen houden den Erfelijcken afker teghen de Spagniaerden / dien uwe Doorzaken aen hare kinderen als een Erf deel hebben nagelaten/ ende u verdacht te maken een vzienschap/ die sp geloofst hebben te zyn het versekerste steunsel van desen Staet. Het gene aldermeest uptmuyt in den aenflagh van onse Wpan- den/ is/ dat sp/ om de hedziegerien/ die sp gesmeet hebben mer intelligentie vande Ministers van Spagnien/ krachtiger te maken ende om haer middel te gheben van stercke inbeeldinghen inde gemoederen der menschen te maken/ gheepscht hebben mer eede bebestighe te werden/ om dat se verholen blijven souden/ ten epn- de men de half heyt der self de niet en soude booz den dagh vzeugen/ ende op dat het fenijn zyn effect soude hebben eermen de gelegentheyt soude hebben van dat te boozkomen. Eben eens of de deschuldighhe eenes Wpands/ aenghedient dooz een van zyn Medestanders genoegh ware om te doen rondenneren ofte in ach- terdencken te vzeugen een ouden Bondgenoot/ ende eben eens als of de gherich- tighheyt/ soo wel als de boozsichtighheyt/ niet en verboudt sozghvuldighlijck te ondersoeken de saken van dus danigen geboel/ ende te hoozen de redenen der ge- interesseerde/ albozens te gelooben/ om niet te vallen inde onheplen / die gewoot zyn gebozen te werden upt een resolutie met sulcke verhaefinge genomen ende op sulcke valsche presuppofitionen ende booz-oorzoeelen. Mijnen

Mijnen schuldigen plicht verbindt my/ mijn Heeren / om uwe Ed: Mog: te maerschoutwen/ ten epnde de selfde hare oogen openen in dit boozval/ twelck be- le gebaerliche gebolgen hebben kan. Ende om ulieden op't alder-ernstighste te bidden geen beslypt te willen nemen op het ghene men ulieden te verstaen soude mogen geven/ ter tijdt ende wijle toe ich staets- gewijs daer van hebbe commu- nicatie gehad/ gelijck de costumierliche reden dat mede vzeught van alle 't gene te bozen is gheschiet / in alle 't gene daer den dienst van spue Majesteit in kan geinteresseert zyn ende de bedenkingen die daer inne ghenomen zyn. Ich derf wel beloooben/ dat ich daer na een volkomen verklaringe sal gebé op alle de twij- felachtigheden die men kan genomen hebben/ ende dat ich openbaerlijck sal doen sien de valsheyt der achterklappernijen / daer van onse Wpanden de stoutheyt hebben gehad te spreken in tegentwoozdigheyt van uwe Ed: Mog:

Wanneer ich sie dat men een proef neemt van te doen gheloooben/ dat des Co- nings Ministers haer stellen tegen de boozdeelen der Protesterende Princen in Duyschlandt. Dat spue Majesteit den Wrede belet / ende niet en wenscht als de continuatie van den Oorlogh. Dat hy hop melijche Tractaten maecht met Spagnien/ in't wantwen zijner Geallieerde/ ende dat men / om te verbitteren de luyden hier te Lande / onwaerachtelijck aengeest / dat men die van haerlyp- der Religie strengelijck handelt in Wpandcrlyck en eiders onder de Heerschappie des Konings. Ich en verwondere my niet/ dat de gene / die 't licht der waerheyt updrompen/ vallen in soo groote verblinsheden. My dunckt/ dat Wpandcrlyck/ hebbende aengevangen soo een gebaerlijcken Oorloghe in Duyschlandt/ om de Protesterende Princen te herstellen/ die oude Bondgenooten vande Kroone zyn/ ten tijde als hare saken gantschelijck verballen waren/ ende den selfden Oorlogh/ soo stantvastelijck hebbende uptgestaen/ met een verlies van soo vele menschen/ ende ongelooftiche onkosten/ een andze belooninge verdient als sos een verwoijt. Indien sp/ ghesamenlijck mette Croon Sweden/ verkreghen hebbende/ dooz de Wapenen/ de herstellinge van alle de verdruchte/ raed geeft aen de Protestanten om het beslypt van Wrede te spoedigen/ dat sluyden de saken niet op't uiterste souden laten komen/ ende dat sluyden wijs souden zyn tot koste vanden Wpand/ die hier te bozen zyne saken i' ondergebracht heeft/ met zijne overwaringen niet te bemarighen/ indien sp rond-upt getuyghe/ dat men noyt verstaen en heeft dat men een Oorlogh booz de Religie geboert heet in Duyschlandt/ ende dat sp ge- nomen hebbende de Wapenen tot bescherminghe van alle de Duysche Princen in't generael/ dat ware arbeiden tegens het epnde dat men sich boozgestelt heeft. Indien de gene/ die herstelt zyn in hare goederen ende waerdigheden/ niet te vze- den zijnde/ andere wilten onderdrucken / ende dat dat soude zyn den Oorlog een- wigh maken in plaats van die te epndighen/ soo sal een pder toestaen/ dat dat een- raed is/ die eer lof als opspaeck verdient/ ende dat die in't minste niet en behoort te berispt te werden dooz die gene/ die soo hierlijck na de rust verlangen. Sp

en staen geen acht op de contradictien ende eppen tegen-spraken daer sp in ver-  
vallen/want indien men vast blijft staen op het Interest van eenigh Bond-ge-  
noot/soo beslupten sp daer uyt/dat men geen Vrede en begeert: ende indien men  
aenraedt eenigen middelmaet aen te nemen ten besten van den Vrede/soo bekla-  
gen sp haer/sonder reden/dat men de Bond-genoten laet varen ende verlaet.

Is ten naesten by het selfde 't gene te vozen komt inde handelinghe met Spa-  
gnien/men hout het blindeling staende / dat Vranckrijk de continuatie vanden  
Oorlogh begeert/ ende op den selfden tijdt seght men dat het hemmelich metten  
Vpandt den Vrede maecht/ hier Maenden is 't al geleden/dat ick presentee te  
laten sien aen alle die met my sullen willen komen in Conferentie/ dat wy ons  
in alle d' Articulen van 't Tractaet gedraghen hebben soo redelijck/ als men met  
reden kan wenschen. Vast gestelt zijnde/dat de Vpanden in ware daet in 't werck  
stellen vier of vijf booznemen Poincten/daer ober wy gelooven met haer verge-  
leken te zijn.

Te weten/dat men niet wederom en sal geben noch van d'een noch van d'an-  
der yde/tusschen Vranckrijk ende Spagnien/en dat een pder sal in 't besit blij-  
ven van 't gene hy heeft mettet gene dat daer van dependeert en daer aen Amer  
ende vast is/ten ware datmen quame totte wederom-gebing van d'oude Con-  
questen soo wel als bande nieuwe.

Als mede/soo veel aengaet de versekeringhe van Casal/om te beletten dat de  
selfde Stat noyt meer en valle inde handen der Vpanden/als sp sal wederom ge-  
geben zijn aen M. de Mantoue wefende een kilepnder bergeldinge als men sou-  
de konnen pretenderen van drie Batailles ende thien Milloen Gouds/ die ver-  
spilt zijn om hem dese merckelijcke plaetse te bewaren.

Als mede dat van Catolouien / om te boozkomen de listigheden die soudent  
konnen aengevoert werden van d'een of d'andere zijde/machtig zijnde den Vre-  
de te bryken ende waer van de Spanjaerden hebben beloofst te sullen accorderen  
dooz het tusschen-spreken van uwe Pleinpotentiarissen.

Gelijck oock dat bande versekerheyt van het Tractaet/dooz het middel der  
wederlydige Ligue ende Garantia, die toegestaen moeten werden. Vast-gestelt  
zijnde/sech ick/dat de Vpanden te goeder trouwe in 't werck stellen alle 'tghene  
dat alreede vergheliken is gheweest op de geseyde poincten.

De Koningh heeft soo grooten vertrouwen op de genegentheyt ende de goe-  
de gerechticheyt van mijn Heeren de Staten Generael/dat zijne Majestejt niet  
wegeren en sal sich te vergelijcken aengaende de Oberige verschillen die noch  
niet by-gelept en zijn/ja so verre/als V. Gd: Mo: sullen redelijck binden. In  
plaetse van te arrebyden op soo een rechtveerdich boozstel/ dat den Vrede soude  
konnen boozbryngghen hebben/van al twee Maenden gheleden/die ghene/die om  
particulieren insichten/die een pder kan mercken/ende die de tijdt noch klaerder  
sal ondecken/bermyderingen wullen veroorzaken tusschen Vranckrijk ende de-  
sen

fen Staet/hebbende lieber te volherden in een valsche meeninge ende opinie als  
toe te staen datmen de minste neersticheyt doe om de waerheyt uyt te binden/ die  
van soo grooten gewichte is: onderentusschen/als of men de Boozte wilde slip-  
ten van een plaetse daer men lust heeft in te gaen/ soo doetmen verklaringen/ nu/  
van niet te Velden te konnen gaen/dan/van recht te hebben om alleen te hande-  
len/sonder te willen acht nemen/dat dit soo vele hinder-palen zijn/ die den Vp-  
and beletten te komen tot reden. Om te sien/of de genegentheden ofte bedenc-  
helijckheden sullen berandert werden in beslupten/ ende of de bryngementen sul-  
len gebolch hebben bande daet.

Wat aengaet de gepzeteerde Tractaten van Houwelich ofte Wiffelinghen  
dat is soo een grove bedriegherie datter niet een persoon van kennisse en is/die  
niet en verstaet/dat daer so veel onverschicheyts als ontrou mede ghemenght  
soude sijn / jegenwoozdichlijck tot foodanige boozstellingen te willen verstaen.  
Oock en heeftmen niet der ven boozbryngen eenigh ander bewijs van dit seggen  
als Vrieven / diemen secht geschreben te zijn gheweest dooz den Koninck van  
Spagnien ende zijne Ministers/ende de gene diese te berde gebzacht heeft/is ge-  
dwongen gewest te bekennen openbarelijck/dat hy niet gesien en hadt dat van-  
de yde van Vranckrijk soude ghekomen zijn gheweest. Hoewel datter gheen  
plaets van twijffelen meer oberich en is/dies aengaende/ten oorzake bande ver-  
sekeringhen hier te vozen doozde Ministers van zijne Majestejt gegeven. Ick  
protistere ende betuyge van nicus aen V. Gd: Mo: op mijn leben ende op mijn  
Vere/dat dit valscheden zijn / quaedwillichlijck verformen bande Vpandenende  
ick onderwerp my te verliesen het een ende d'andre / indien men kan bewijsen/  
datmen van wegen Vranckrijk daer toe opt in 't minste bande Meerelt het ooze  
verleent heeft/ofte dat dien aengaende in eenige onderhandelinghe is getreden ge-  
weest. Maer seker het soude wel recht sijn / dat/de bedziegerie ondeckt zijnde/  
men ten exemple dede straffen die d' Auteurs sijn daer van / ende die de stout-  
heyt hebben / dooz dese lasteringen aen te tasten de trouwe ende de reputatie van  
soo grooten Coninck/een Vriend van dese Republique.

Ick en sal niet antwoozden op de mis handelinghe/diemen seyt dat ontfangen  
die van uwe Religie sijn inde Landen die onder de gehoozsaemheyt sijn van sijt  
Majestejt. Daer zijnder die werck hebben ende inde hoogste eere sijn/in u gesig-  
te/in 't bestieren der Velt-Legeren / ende Ingesetenen van 't Koninckrijck ghe-  
nieten heden d'oefeninge van hare Religie/in sulcken geluckigen kalmte/dat ick  
my verwondere/dat men het contrarpe derft segghen / vermommede cene soo  
openbare waerheyt. Het is wel te sien/dat d' Auteurs van dese valsche nieu-  
waren opset hebben / om de Regheringhe van Vranckrijk hatich te maken by  
uwe onderdanen/om de Spaensche aengenaem te maken/niet tegenstaende dat  
deselde in alle plaetsen vervolgt die gene/die van u geloof sijn/mette strenge ver-  
volgingen der Inquisitie/ende met wreedheden/bande welke weynich geslach-  
ten

ten en Hupfen onder uſupde berſchoont zijn geweest eer uwē Wapenen ende by  
ſtand van uwē Vrienden u hadden bezpdr bande Ozannie.

Alle deſe dingen ende beſe andze die ich daer ſoude konn en by boegen / ſoude  
veel beter geopenbaert zijn in een Conferentie / als in een Brieſ / indienmen van  
allen zpde ſoo veel opſets had om wel te willen verſtaen de loerhepd dooz den  
mond der Vrienden / als men wel lichtelijck ghebracht waert totter hoorze bande  
leughen dooz den mond der Vrienden. Verwachtende dattet mijn Heeren de  
Staten Generael behaghe / op dit ſubject een reſolutie te nemen / diemen van  
hare groote boozſichticheyt moet verwachten / ſoo bidde ich uwē Ed : Mo : een  
ernſtlich opſicht te willen nemen op het ghene de hoorthepd des tijds my toelaet  
haer aen te bieden inder haefſt / dat niet en ſtreckt als om booz te komen de quade  
dienſten der gener / die geen ſchzick en hebben haer Vaderland quaet te doen / als  
ſp' tons maer doen / ende om af te keeren de moepeliche beraet ſlagen / diemen  
u Ed : Mo : ſoude willen doen nemen / op ſoo balſche Preſuppoſten. Mijn ge  
dachte is wel verre van een booznemen van op te wecken ofte te boeden eeniger  
hande verdeelingē in deſen Staet. De Koninck heeft altyt gewenſcht des ſelfs  
bergrootinge ende boozſpoet / de welke zijne Majestept ſeer wel weet boozne  
mentlijck te hangen aende naeuwē vereeninge der Provincien ende de goede in  
telligentie die ſp onderhonden ſullen met hare oude Vrienden / ich ſal te wer  
ke legghen van goeder herten volghende den laſt van zijne Majestept / alle mijne  
ſozghen / om te behouden ende te beveſtighen die ghene / die wesen moet tuſſchen  
Vranckrijck ende deſen Staet / om met mijne actien te kennen te geven / beter als  
naer mijne woorden / dat ich inder waerheyt ben

MYN HEEREN

Den 17<sup>den</sup>